

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als "EZVIZ" bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als "das Handbuch" bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.

Über dieses Handbuch

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der EZVIZ™ Website (<http://www.ezviz.com>).

Überarbeitungsdatensatz

Neue Veröffentlichung - August 2026

Markenanerkennung

EZVIZ™,  und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

Haftungsausschluss

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN DELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN.

BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

Inhalt

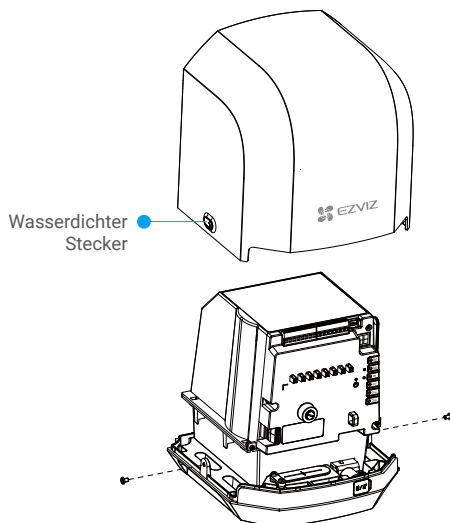
AUSTAUSCHEN Sie die PCBA.....	1
Toröffner und Funk-Repeater erneut verbinden	3
Methode 1: Drücken Sie die Taste, um die erneute Kopplung durchzuführen	3
Methode 2: Erneut über die EZVIZ-App binden durch Suche des QR-Codes	4
Informationen für private Haushalte	5

AUSTAUSCHEN Sie die PCBA

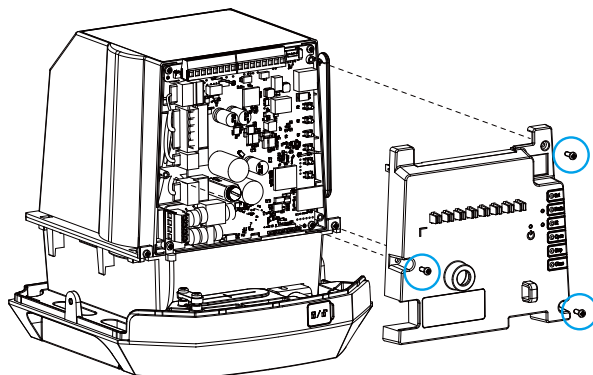


Stellen Sie sicher, dass Ihr Toröffner vor dem Austausch vom Stromnetz getrennt ist.

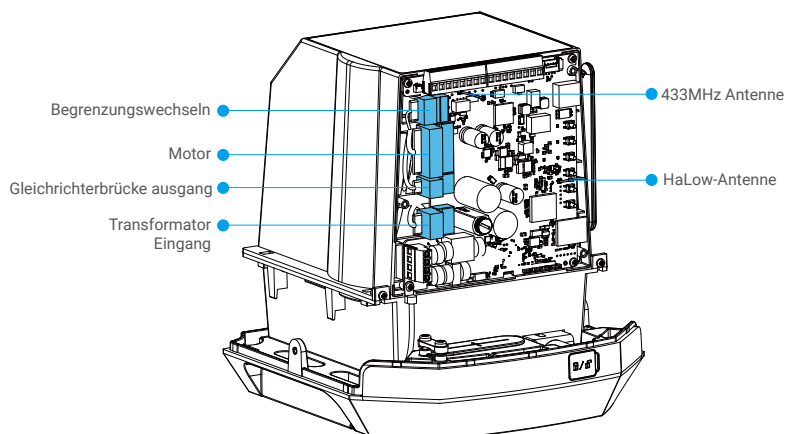
1. Öffnen Sie die wasserdichten Stecker auf beiden Seiten der Torantriebabdeckung. Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Schrauben unter den wasserdichten Steckern zu entfernen. Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie sie nach oben anheben.



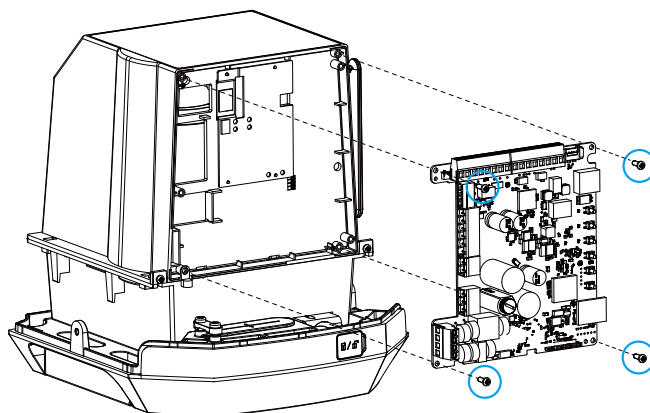
2. Schrauben Sie die drei Schrauben heraus und entfernen Sie die obere Abdeckung der PCBA.



3. Trennen Sie die sechs Terminals wie in der Abbildung gezeigt.



4. Entfernen Sie die vier Schrauben und entfernen Sie die PCBA.



5. Montieren Sie die neue PCBA mit den oben genannten Schritten, schließen Sie alle Kabel wieder an und setzen Sie das Gerät wieder zusammen.

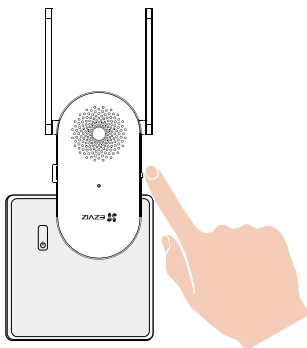
Toröffner und Funk-Repeater erneut verbinden

Schalten Sie Ihren Torantrieb und den drahtlosen Repeater ein, und bestätigen Sie, dass die Kommunikationsdistanz zwischen ihnen weniger als 30 Meter beträgt und sich nicht mehr als 2 Wände dazwischen befinden. Wählen Sie je nach Ihren Anforderungen eine der folgenden zwei Methoden, um eine erneute Bindung durchzuführen:

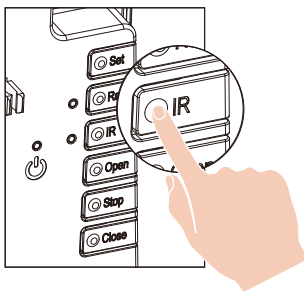
Methode 1: Drücken Sie die Taste, um die erneute Kopplung durchzuführen

i Verwenden Sie diese Methode, wenn Sie den Funk-Repeater nicht zur EZVIZ-App hinzufügen können oder sich nicht in das App-Konto einloggen können.

1. Drücken und halten Sie die Zurücksetzen-Taste am WLAN-Repeater für 10 Sekunden, bis die LED-Anzeige abwechselnd schnell rot und blau blinkt, was darauf hinweist, dass der WLAN-Repeater nun bereit für die erneute Bindung ist.



2. Drücken und halten Sie die "IR"-Taste am Torantrieb für 5 Sekunden. Die digitale Anzeige zeigt "22". Der Torantrieb wechselt in den Bindungsmodus (wirksame Dauer: 300 Sekunden).

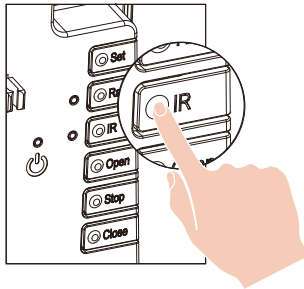


3. Wenn der Torantrieb die Identitätsinformationen des Funkrepeaters empfängt, zeigt die Digitalanzeigeröhre "22" im Schnellblinkmodus an.
4. Drücken Sie die Taste "IR" am Torantrieb. Die Identitätsinformationen des Funkrepeaters werden auf dem Torantrieb gespeichert, und der Torantrieb sendet eine Erfolgsnachricht zur Bindung an den Funkrepeater zurück.
5. Warten Sie, bis das digitale Anzeigeröhrchen des Toröffners wieder normal ist, was darauf hinweist, dass der Toröffner erneut mit dem Funk-Repeater verbunden wurde.

Methode 2: Erneut über die EZVIZ-App binden durch Suche des QR-Codes

- Die erneute Bindung in der EZVIZ-App wird nur unterstützt, wenn Sie einen neu gekauften Funk-Repeater verwenden (anstatt des Original-Funk-Repeaters, der im Toröffner-Kit enthalten ist).
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Funk-Repeater online ist und zur EZVIZ-App hinzugefügt wurde, und dass Sie sich in dieses Konto einloggen können, sowie dass die AUTO-Aktualisieren-Funktion in Ihrer EZVIZ-App freigeschaltet ist.

1. Gehen Sie zur Detailseite des drahtlosen Repeaters.
 2. Löschen Sie die alte Toröffner-Gerätekarte (da das Gerät, das der alten PCBA entspricht, offline bleibt, wenn es nicht gelöscht wird).
 3. Tippen Sie auf den Verknüpfungseintrag, um die Verknüpfungsseite aufzurufen.
 4. Suche den QR-Code (mit der Modellbezeichnung "Gerätedaten" oben) auf dem Toröffner.
- i** NICHT die QR-Code-Videos zur Montage suchen (mit der Modellbezeichnung "Montagevideos" oben am Code).
5. Drücken und halten Sie die "IR"-Taste am Torantrieb für 5 Sekunden. Die digitale Anzeige zeigt "22". Der Torantrieb wechselt in den Bindungsmodus (wirksame Dauer: 300 Sekunden).



6. Warten Sie, bis das digitale Anzeigeröhrchen des Toröffners wieder normal ist, was darauf hinweist, dass der Toröffner erneut mit dem Funk-Repeater verbunden wurde.

Informationen für private Haushalte

1. Getrennte Sammlung von Altgeräten: Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
2. Batterien und Akkus sowie Lampen: Besitzer von Altgeräten müssen in der Regel vor der Abgabe an einer Sammelstelle Abfallbatterien und Akkumulatoren, die nicht fest in den Altgeräten eingebaut sind und ohne Zerstörung entfernt werden können, von den Altgeräten trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
3. Optionen für die Rückgabe von Altgeräten: Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertrieber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der kostenlosen Rückgabe von Altgeräten besteht für Vertrieber, die verpflichtet sind, Altgeräte zurückzunehmen, unter anderem wenn ein neues ähnliches Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer geliefert wird.
4. Datenschutz-Hinweis: Abfallausrüstung enthält oft sensible persönliche Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnologie wie Computer und Smartphones. Zu Ihrem eigenen Interesse beachten Sie bitte, dass jeder Endbenutzer für das Löschen der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich ist.
5. Bedeutung des Symbols "durchgestrichene Mülltonne": Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.